杨桂萍

著

國宗教文化出版

社

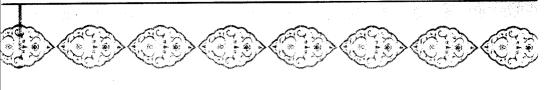


The state of the s

馬德新思想不完

を 注語 数 圖



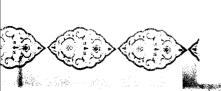


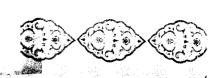
杨桂萍

著

宗教文化出版社

德新退想 翻





图书在版编目(CIP)数据

马德新思想研究/杨桂萍著.-北京:宗教文化出版社,2004 ISBN 7-80123-660-2

I. 马··· II. 杨··· III. 马德新 – 1794 ~ 1874 – 思想评论 IV. B969.92 中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 126950 号

马德新思想研究

杨桂萍 著

出版发行: 宗教文化出版社

地 址: 北京市西城区后海北沿 44 号 (100009)电 话: 64095215(发行部) 64095211(编辑部)

责任编辑: 张伟达

印 刷: 北京柯蓝博泰印务有限责任公司

版权专有 不得翻印

版本记录: 880×1230毫米 32 开本 7.875 印张 180 千字

2004年12月第1版 2004年12月第1次印刷

印 数: 1-3000

书 号: ISBN 7-80123-660-2/B·260

定 价: 18.00元

余振贵

马德新是中国伊斯兰教著名的阿訇和学者,著译颇丰,有《四典要会》、《大化总归》、《朝觐途记》等数十部汉文、阿拉伯文、波斯文著作和译作,阐述伊斯兰教教义、教法、礼仪、哲理以及天文、历算、地理及阿拉伯文法知识。当德新是中国伊斯兰教经堂教育云解的开创人,曾经培养了一批兼通阿拉伯和中国传统文化的优秀人献。当德新的阿拉伯文和波斯文著作,不仅是中国部分地区等斯林经堂教育的教材,而且流传海外,扩大了中国伊斯兰教在伊斯兰世界的影响。

马德新在清朝后期特殊的历史环境下,一方面沿着王岱舆、刘智、马注等前辈穆斯林学者的学术轨迹,把伊斯兰教的教义教条予以符合儒家价值取向的阐释,以满足中国穆斯林尤其穆斯林知识分子的需求,消除回汉之间、伊斯兰文化与儒家文化之间的隔阂,为伊斯兰教、回族的生存和近代化发展谋求合适的生存环境;另一方面,

序

马 德 新 思 马德新坚持伊斯兰教的特色思想,以真一论、大化论、幽明与复生说、圣人说、明德说等思想补儒家文化所不足,从理论及社会教化两方面阐述伊斯兰教的积极意义。马德新站在伊斯兰教正统派立场上,从人与真主的特殊关系、独特的修行方式、神秘主义体验、导师的重要作用等方面阐述苏非神秘主义思想,并对教内的各种异端邪说进行批判,以净化伊斯兰教的信仰阵地,弘扬伊斯兰教的真精神。

研究

2

《马德新思想研究》一书在对马德新十余篇汉文著译进行分析研读的基础上,进而运用多学科交叉研究方法展开了对马德新思想的历史评价和学术评价。作者通过对马德新学术研究、政治活动及其时代环境的考察与分

析,对马德新作出下述总体评价:"马德新坚持务实的民族观、理性的宗教观、宽容的文化观",我以为这个评价是适中的。总之,本书通过马德新对伊斯兰教和儒家文化的比较研究、伊斯兰教的天道思想、人道思想、神秘主义思想以及马德新对异端思想的批判等五个方面系统介绍马德新的学术思想,逻辑合理、论述周密,结论客观,具有一定的理论深度和学术价值。

马德新的思想博大精深,对马德新的思想研究需要继续深入,首先是钻研其所有著作,尤其要组织翻译并研究马德新的阿拉伯文和波斯文著作,这样,研究范围才会更加全面,研究内容也会更加深入。杨桂萍是一位勤奋踏实、治学严谨的青年学者,我衷心希望杨桂萍在已经取得丰硕成果的基础上,将"马德新思想研究"这一课题继续深入下去,为回族思想史、中国伊斯兰教思想史研究作出新的贡献。

序二

牟钟鉴

《马德新思想研究》是杨桂萍在博士论文的基础上经过修订而完成的,是迄今第一部系统研究马德新思想的学术专著,在研究的广度、深度和人物的评价上都有一系列重要突破。杨桂萍在论文写作过程中,得到我国许多著名伊斯兰教研究学者的关心和指导。在论文答辩时,专家学者给予了较高的评价;作为论文指导老师的我,深感欣慰。

马德新是清朝后期著名的云南伊斯兰教和回族的领袖人物,又是著作等身的大学者,在当时和后来都发生了重大的影响。马德新一生在学术与政治之间穿行。一方面他潜心研究学术,写下大量有深厚内涵、着力于推进了斯兰教与儒家思想相结合的理论著作,丰富和发展了中国伊斯兰教文化。另一方面他生当社会动荡的乱世,被动地卷入了云南激烈的政治斗争和民族冲突,不得直面政治、民族、宗教、文化各方面的现实矛盾,艰难地走着异常曲折、险恶的人生道路,不断地在惊涛骇浪中探索着

公正、和平、理性的发展方向,而以悲剧告终。对于这样一位经历复杂、身份多样、思想富瞻的历史人物,是离谢的历史人物。陈旧的历史观念,偏狭的民族意识对对的"贵斗"哲学,都曾经影响过学术研究,也引起过对对战战为一项等新是一项具有挑战当场,也会成为一项富有创新价值的工作。对人力,也会成为一项富有创新价值的工作。我是一个人为人的人类。我不仅觉得她作为一位年轻回族学者更大难题的勇气,而且认为她有能力完成更求。马德治我是一位非凡的历史人物,他的思想和实践,蕴含着许多文明有过,例如关于多元,他的思想和实践,蕴含着许多,也许只有社会发展到今天,人们才能可能的意义。

中国是一个多民族多宗教的国家,中国历史文化深厚文化深厚,于和儒学"贵和"哲学的影响,形成和后清政府同时的影响,形成和后清政府,并有多样性与和谐性,这是主流。但是清对于国际压迫和重实行民族压迫和宗教歧视离了抗、政策压迫者人类。马德新作为一系,是族宗教这三者之间的关系,是族宗教的尊严所武装反抗。安持正义和帝人民族宗教的尊严所武装反抗。也曾经为了抵御民产和政府妥协过;坚持正义和争,而武装反抗。他强调回族都大远利益而与政府妥协过;坚持正义和争,而不屈膝投降。他强调回族都斯国家;进行议和谈判,而不屈膝投降。他强调回族都

林要守法律、重道德,要克服内部教派之争和对外排它主义。他始终伸明大义,保持理性,推动民族和解,这在对抗激烈、极端情绪易于滋长的年代,是十分难能可贵的。在思想文化上,他坚守伊斯兰教信仰的纯正忠诚,同时致力于多元文化的融合,以宽容的心态向儒家学习,提倡信仰上的自尊与互尊。他曾说过:"各教之道,皆有可取,至于大全则未也",这种多元包容的文化观不正是与当代宗教对话文明对话的理念相一致的吗?

是今天的时代给了作者考察历史的新视野新方法,所以本书的成绩是作者主观努力和客观环境相结合的结果。它丰富了中国伊斯兰教史的研究,有利于学术的争鸣和繁荣。从更高的目标看,马德新研究还有许多工作要做。例如马德新的全部著作尚未收齐,他的一些阿拉伯文与波斯文作品尚无汉译本;另外,与马德新相关的清

史档案文献,也有待去发掘和整理,总之,资料方面的工作量还是很大的。至于对马德新理论学说和社会行为的研究评价,自然是见仁见智,永无止境,越讨论越能深入下去,这是毫无疑问的。

2004年10月于中央民族大学

新

马

德

思

想

研究

内容提要

马德新(1794-1874年),字复初,清朝后期享誉云南的回族大阿訇,完成朝觐功课的哈吉,同时也是一位赫赫有名的大学者。他开创了经堂教育云南一派;在咸同年间领导云南东南回民起义;后与政府议和,投身学术,著有数十部阿拉伯文、波斯文及汉文伊斯兰教著作,为中国伊斯兰教和回族的文化、教育事业作出很大贡献。本篇论文以历史事实为基础,以流播于口头、记录于文字中的多种评析为参照,以人物历史活动为引线,以人物著作为基础,全面阐述马德新的政治思想和学术思想。

本文通过对历史背景及马德新政治活动的考察与分析,得出如下结论:马德新坚持务实的民族观、理性的宗教观、宽容的文化观以及理想的社会历史观,他集伊斯兰教正统思想与儒家中庸之道于一身,稳健、理性、务实。他以化解民族仇恨、谋求社会安定和民族发展为目标,积极寻求回族及伊斯兰教与主体民族、主流文化之间的和谐关系。他率领云南东南回民武装抗暴,以制止地方团

1

马 德 新 思

想 研 究

2

练勾结恶绅劣官屠杀无辜回民的恶行;他在敌我力量势均为敌时,审时度势,利用云南地方政府仇视不法团练的心理,采取妥协方式,通过切实可行的协约保护回民、维护广大人民的利益。他不赞同杜文秀毫不妥协的革命中,但数次派遣东部回民支持西部起义军;他支持马如龙完全站在政府立场上残杀南京人时后,但反对马如龙完全站在政府立场上残杀南东西的军恶行径。当他意识到自己既不能统领云南东西的人抗斗争,又无法左右整个事态的发展变化后,悄然隐退,把主要精力放在著书立说的学术活动中,以经术化干戈,为化解回汉民族间的矛盾、为伊斯兰教的人经术化干戈,为化解回汉民族间的矛盾、为伊斯兰教的人经术化干戈,为化解回汉民族间的矛盾、为伊斯兰教的相互认同寻求理论依据,以伊斯兰教的想道德引导广大民众抑制私欲,追求良善。隐退后马德斯在力所能及的情况下,做一些对回民有益的事情并尽可能协调东南与西部回民之间的关系。

马德新的学术活动意在寻找回汉民族冲突的社会、文化(包括宗教信仰)根源,试图引导人们在文化认同的基础上,营造回汉民族之间的和谐关系。他一方面积极弘扬伊斯兰教的文化思想,以补儒家之不足,使儒家认同伊斯兰教并尊重回族;另一方面引导广大回族民众在守护教门与回族文化传统的同时,认同中国的主流文化并尊重汉族。本篇论文从五个方面系统介绍了马德新的学术思想:1. 马德新对伊斯兰教和儒家文化的比较研究,他在揭示两种文化本质差异性的基础上,寻求它们的共性,以促使两种文化的相互认同。2. 为避免回族对儒家文化

的一味认同而丧失自我本根, 马德新高扬伊斯兰教的天 道思想。他认为伊斯兰文化的特色思想——真一论、大 化论、幽明与复生说等,迥异于儒家文化,但同时又可以 补儒家所不足。马德新认为伊斯兰教的天道思想无论在 理论上还是对社会的教化方面,都具有积极意义。3. 马 德新从人论、圣人观以及明德说三个方面论述人道思想。 他坚持伊斯兰教的精神,同时吸收儒家学说的积极部分, 充分体现了近代科学兴起后穆斯林知识分子对人的主体 精神的高度肯定和热情讴歌。他充分论述了人及人性的 两重性,以圣人说为人们树立效法的榜样;以明德说引导 人们消除人性中恶的、阴暗的、伪善的、不道德的一面,而 显扬人性中良善的、光明的、真实的、道德的一面。4.神 秘主义思想。马德新坚持伊斯兰教正统派观点,但他对 神秘主义予以肯定,并从人与主的特殊关系、独特的修行 方式、神秘主义体验以及导师的重要作用等四个方面阐 述了伊斯兰教苏非神秘主义思想。5. 对异端思想的批 判。马德新站在正统伊斯兰教的立场上,对伊斯兰教内 部不遵守教法的极端派、以巫术邪说盎惑众人从而骗取 钱财的假先知以及受中国佛教、道教影响而失去伊斯兰 教特征的派别予以无情揭露和批判,以期清除教内的异 端邪说,净化伊斯兰教的信仰阵地,从而弘扬伊斯兰教的 真精神。

Abstract

Ma Dexin(1794 – 1874), who styled himself Fuchu, was a famous great Muslim Akhund during the late period of the Qing Dynasty in Yunnan Province, and he also was an outstanding scholar who once made a pilgrimage to Mecca. He not only initiated Yunnan school of mosque educational system, but also led the Muslim uprising in Southeast Yunnan during the Xianfeng and Tongzhi periods of the Qing Dynasty. However, he later negotiated and cooperated with the government, and devoted himself to academic activities. His Islamic works written in Arabic, Persian and Chinese made a great contribution to the dissemination and development of the Muslim culture and education in China. This dissertation, based on historical facts as well as some oral and written comments, thoroughly illustrates the political and academic thoughts of Ma Dexin.

The dissertation, through an analysis of the historical background and political activities of Ma Dexin, draws a conclusion as the following: he held firmly to the utilitarian viewpoint of nationality, rational viewpoint of religion, tolerant viewpoint of culture and ideal viewpoint of social history. Besides, he organically combined Islamic orthodox ideas with the

ц,

德

新

思

想

研

究

2

Confucius doctrine of the mean. Furthermore, he took the responsibility to clear up misunderstandings and hatred among different ethnic groups. to seek social stability and the development of all nationalities. By this means he strove to keep a harmonious relationship between the Muslim and the majority group as well as the dominant culture. Mr. Ma led the Muslim uprising in Southeast Yunnan in order to prevent local armed forces and despotic tyrants from slaughtering innocent Muslim people, and he tried to protect the persecuted Muslims by a compromising means. Although he did not agree with Du Wenxiu's unvielding revolutionary struggle, he sent many times his eastern Muslim armed forces to support their comrades in the west. When he finally realized that he could not lead the Muslim uprising in Yunnan Province, he decided to engage himself in writing and compiling scholarly works. He hoped to clear up misunderstandings between Hui and Han people, and to seek theoretical basis for the mutual recognition between Islamic culture and the Confucius thoughts. After his retiring from political life, Mr. Ma tried his best to coordinate the relationship between the Hui people in the Southeast and West Yunnan Province.

The aim of Ma Dexin's academic activities lies in his efforts to seek social, cultural and religious roots that led to Hui and Han conflicts in order to create a harmonious relationship between these two groups based on cultural recognition. On the one hand, he actively propagates Islamic culture and thoughts by supplementing the Confucius thoughts in order to make the Confucius culture identical with Islam. On the other hand, he tries to persuade Hui people not only to adhere to their traditional principles but also to recognize and respect the dominant Chinese culture.

The dissertation systematically illustrates Ma Dexin's academic thoughts in five respects: 1. Comparative studies on Islamic and Confucius cultures. He tries to find their similarities on the basis of revealing their intrinsic differences. 2. His Islamic thoughts on the mandate of heaven. By insisting on such thoughts, Mr. Ma wants to carry forward Muslim good traditions. Furthermore, he believes that some thoughts characteristic of the Islamic culture are completely different from the Confucius ideas. However, they are supplements to it. 3. Illustration on the thoughts of humanity. He puts his emphasis on three respects. namely his thinking on human being, on saints and on morality. He sticks to the essence of Islamic thoughts and meanwhile absorbs some positive elements in Confucian, exemplifying the appreciation of Muslim intellectuals towards human mind in modern times since much more attention was paid to science. 4. Mysticism. Ma Dexin holds a positive view towards mysticism, albeit his Islamic orthodox attitude. He gives detailed explanations to Sufi mysticism from four perspectives, namely, the relationship between human being and Allah, the unique way of practicing the religion, mystic experiences and the importance of tutors. 5. Criticism towards herecy. Starting from the orthodox standpoint, Ma Dexin criticizes the extremists, the pseudo prophets who practice witchcraft to incite the ordinary people to make money and those groups that have lost Islamic favor by absorbing elements from Buddhism and Taoism. His purpose is to clear out the herecy in order to purify the Muslim world and to maintain the essence of Islamic culture.

日 录

序	:		•••	• • • •	•••	•••	• • • •	•••	•••	• • • •	••••	••••	• • •		· • • ·	• • • •	• • • •			ト振	贵	(1)	
序	:	<u> </u>	•••	••••	•••	•••	• • • •	•••	• • •	• • • •	• • • •	• • • •	•••	• • • •	•••	• • • •	• • • • •	•••	. \$	户斜	鉴	(1)	
内	容	提到	更	••••	•••	• • • •	• • • •	•••	• • • •	• • • •	• • • •	••••	•••	••••	•••	• • • •		••••	• • • •	••••	••	(1)	
引		言	•••	••••	•••	• • •	• • • •	•••	• • • •	•••	•••	• • • •	•••	• • • •	•••	••••	••••	••••	•••	••••	••	(1)	
		、问	题	的	提 b	H ••	•••	•••	• • • •	• • •	•••	••••	•••	• • • • •	•••	••••	••••	••••	•••	• • • •		(2)	
	=	、问	题	的	复系	铁性	ŧ	•••	• • • •	•••	•••	••••	•••	• • • •	•••	••••	••••	••••	•••	••••	•,•	(3)	
		1,	多	重白	的质	万丈	と対	突	•••	•••	•••	• • • •	•••	• • • • •	•••	••••	••••	••••	•••	••••	••	(3)	
		2、	多	样的	内市	土会	? 实	践	,	•••	•••	• • • •	•••	• • • • •	•••	••••	••••	••••	•••	••••	••	(5)	
		3、	多	元的	内层	万支	え角	色	•••	•••	•••	••••	•••	••••		••••	••••	• • • •	•••	• • • •	••	(6)	
		4、	复	杂白	内、	对	立门	的点	万文	とが	平价	٠ ١	•••	• • • • •	•••	••••	••••	••••	•••	• • • •	••	(7)	
	Ξ	、结	论		-\$	子学	长的	1民	族	观	、理	性	的	宗	女对	e,	宽容	的						
		文	化	观·	•••	•••	•••	• • • •	•••	•••	••••	•••	••••	••••	•••	••••	••••	• • • •	•••	••••	••	(8)	
	四	、研	究	方》	去、	研	究	万多	t [可同	页及	资	料	说明	月	••••	••••	••••	•••	• • • •	••	(10))	目
																								录
																				1	_			